

La Parole parlée

QUAND LEURS YEUX S'OUVRIRENT

When Their Eyes Were Opened

20.04.1956
SPINDALE, NC, USA

www.branham.ru

William Marrion Branham

QUAND LEURS YEUX S'OUVRIRENT

20.04.1956

SPINDALE, NC, USA

1 Merci beaucoup. Bonsoir, mes amis. Je suis heureux d'être de nouveau ici, ce soir, au service du Seigneur Jésus. Je crois que vos cœurs sont tout rayonnants de Ses bénédictions. Ma voix est un peu faible. Voici quatre mois d'affilée qu'on n'a même pas un peu de repos. Et j'ai encore deux autres réunions avant de me reposer; c'est à Charlotte et à Anchorage, en Alaska.

Et je suis... Le terrible effet de l'onction du Saint-Esprit me met vraiment dans un état de faiblesse extrême. Je n'étais pas censé tenir un service de guérison à un quelconque endroit pendant que je suis en Caroline. L'organisateur ne se trouve pas ici, et c'est pourquoi j'en tiens un. S'il était ici, il me ferait sortir de la réunion à l'instant même, s'il me voyait le faire. Quand je suis à ce point fatigué et épuisé, on m'emmène. Mais c'est parce que je n'ai jamais été ici auparavant, et je souhaiterais revenir. Vous êtes des gens aimables; je vais essayer de faire tout ce que je peux pour le Royaume de Dieu pendant que je suis ici.

2 Et nous combattons assez durement. J'ai beaucoup parlé en plein air, d'une ville à une autre, d'une nation à une autre, au point que ma voix s'est affaiblie. Simplement je... Non seulement cela, mais mon corps aussi. Et quelquefois, je deviens si faible. Bon, pour ce qui est de la force physique, je suis assez fort. Mais vous ne réalisez pas l'effet que ces visions ont sur une personne. Elles vous tuent presque. Et elles... Il n'y a rien à faire, il vous faut des heures pour en sortir. Et puis, en avoir une juste après une autre, vous pouvez vous imaginer ce que ça fait sur une personne.

Si cela a affaibli même Jésus, nous pouvons presque comprendre ce que cela ferait à un être humain comme nous. Il n'y a aucun moyen pour expliquer cela, vous devez simplement—simplement continuer. Je ne saurais pas expliquer cela, et personne d'autre ne saurait expliquer cela; vous—vous devez simplement nous croire sur parole. Mais si vous êtes un bon étudiant de la Bible, vous comprendrez, si vous connaissez vraiment bien la Bible, telle qu'Elle est écrite.

3 Nous allons donc probablement aller de l'avant et tenir cela. Bon, à Charlotte, nous ne tiendrons probablement qu'un seul service de guérison. Et ce sera probablement le dimanche après-midi, je suis trop fatigué, trop faible. Et d'autres organisateurs seront avec moi et les autres là-bas, ils

vont donc probablement... ils ne vont pas me permettre de le tenir. Mais j'aurais probablement au moins une soirée à un moment donné, ou une un dimanche après-midi à Charlotte. Et alors, ils vont probablement réduire cela à une soirée à Anchorage, avant que nous ne prenions du repos.

Bon, le fait est que quand Moïse, le serviteur de Seigneur est descendu en Égypte, chaque fois qu'il rencontrait un Hébreu, il n'avait pas à guérir sa main de la lèpre et à accomplir un miracle avec le bâton. Il l'avait fait une fois et la chose était réglée. Cela était vrai pour toujours.

Eh bien, vous voyez, c'est là que je me suis trompé. Une seule fois devrait régler la chose pour toujours, vous voyez, pour chaque assemblée. Cela peut être réellement confirmé par Dieu et à partir des Écritures, et quand Dieu fait la chose une fois, cela devrait régler la question.

4 Chaque fois que Moïse... pensez-vous vous imaginer que lorsqu'il ren-rencontrait quelqu'un, il disait: «Bon, attendez une minute; je veux vous prouver que le Seigneur m'a envoyé. Vous voyez, ma main a la lèpre maintenant. Maintenant, elle est redevenue pure. Vous voyez ce bâton? C'est un serpent. C'est à présent un bâton.» Il attend et va chez l'Hébreux suivant et dit: «Bon, voici, voici ma main; elle a la lèpre.» Oh non! Il l'a fait une fois et c'était fini. Vous voyez? Tous ils ont cru cela.

Mais le Seigneur ne m'a jamais envoyé faire tout cela; je l'ai fait de moi-même. Et c'est pourquoi ça me dérange tellement. Bientôt, quelque chose de plus grand que ceci va venir; ça sera bientôt là. Ça sera alors merveilleux, si le Seigneur le veut.

Combien ont déjà lu ma dernière vision qui a été relatée là dans le magazine? Attendez jusqu'à ce que vous voyiez cela s'accomplir. Ceci sera alors secondaire. Ce que le seigneur S'apprête... Ça va continuer et continuer. Jésus vient. Le temps du rassemblement du peuple est proche. Et nous devons attendre de grandes choses qui vont se produire.

5 Combien ont lu le sermon «Quand l'omnipotence parle, les miracles s'accomplissent»? L'avez-vous lu? Croyez-vous cela? Certainement. L'omnipotence parle à chaque carrefour. Et quand l'église se refroidit, et alors l'omnipotence parle, les miracles se produisent. Et ceci est le carrefour de tous les carrefours; c'est le temps de la fin. La fin de toute l'histoire du monde est maintenant très proche. Vous pouvez attendre à ce que les plus grands et les plus puissants miracles qui ne se soient jamais produits sur la terre se produisent dans les quelques prochaines années, si Jésus tarde. Il en sera ainsi.

Alors, observez Satan élever le sien aussi. Quand-quand tout le ciel est libéré, tout l'enfer aussi est libéré. Et il a été prophétisé qu'il y aurait un Jannès et un Jambres sur la terre dans les derniers jours, qui

imiteraient de si près la chose véritable que cela séduirait même les élus, si c'était possible. Vous voyez? Nous attendons donc tout cela.

6 Ainsi, mes amis chrétiens, la meilleure chose que vous devez faire tout comme moi-même, c'est de rester aussi près que possible du Seigneur Jésus. Aimez-Le et priez quotidiennement que Dieu nous aide et nous guide, afin que nous soyons à Ses côtés quand viendra finalement la fin. C'est le désir de notre cœur. Et je suis sûr que si nous sommes sincères dans nos cœurs, et que nous étudions Sa Parole, que nous recevions tout ce qu'Il a pour nous, nous ne serons pas séduits par l'antichrist et sa puissance.

Avez-vous remarqué? L'antichrist peut tout faire sauf guérir. Il ne peut pas guérir. Avez-vous remarqué que quand Jannès et Jambres se sont élevés contre Moïse, ils pouvaient tout faire sauf guérir. Ils pouvaient amener les malédictions, mais ils ne pouvaient pas les ôter. Vous voyez? Dieu est le seul Guérisseur qui existe. Il est le Seul qui peut guérir.

Et aujourd'hui, nous avons les hôpitaux les plus beaux que nous ayons jamais eus, les médecins les plus excellents que nous ayons jamais eus, les médecins les plus intelligents, les meilleurs médecins, les meilleurs médicaments que nous ayons jamais utilisés. Ne croyez-vous pas cela? Et nous avons plus de maladies comme nous n'en avons jamais eues. Pourquoi? Nous avons plus de péchés et d'incrédulité comme nous n'en avons jamais eus. L'incrédulité c'est le péché.

7 Qu'est-ce que le péché? L'incrédulité. Fumer, boire, commettre adultère, mentir, voler, ce n'est pas ça le péché. Ce sont là les attributs du péché. Vous faites cela parce que vous êtes un incrédule. Si vous étiez un croyant, vous ne feriez pas cela. Vous voyez? Ce n'est pas parce que vous avez cessé de boire, cessé de fumer, et cessé de boire, et de commettre adultère, ce n'est pas ça qui fait de vous chrétien. Vous êtes un chrétien parce que vous êtes un croyant. Vous voyez?

Vous êtes un pécheur par... Vous–vous faites des choses que vous ne devriez pas faire parce que la vie qui est en vous, vous fait faire cela. On reconnaît un arbre par ses fruits. Et vous... Si un arbre semble être un pommier et qu'il produise des poires, alors c'est un poirier, parce que la vie qu'il porte en lui est la vie d'un poirier.

8 Je vais vous montrer combien c'est simple, juste une petite illustration. Je n'arrive pas à détacher mes yeux d'un petit enfant qui est assis ici, ce soir. Il ressemble au mien qui est chez moi, et je–je... Ça vous donne un drôle de sentiment. Je suis...

De tous les médicaments que nous avons au monde, nous n'avons pas un seul médicament qui offre de manière absolue des garanties pour

guérir un gros rhume, vous savez cela, un simple gros rhume. Des centaines de gens meurent chaque année à cause du gros rhume. Des médecins meurent chaque année de gros rhume. C'est vrai.

9 Écoutez, nous n'avons pas un médicament au monde qui puisse guérir une entaille faite au couteau (Savez-vous cela?), une simple petite entaille faite au couteau. Nous n'avons aucun médicament qui pourrait guérir cela. «Oh! dites-vous, Frère Branham... »

Non, nous n'en avons pas. Si nous avions un médicament qui pourrait guérir une entaille faite au couteau, cela guérirait une entaille faite au couteau sur mon manteau ou sur ce pupitre. Cela guérirait une entaille au couteau; cela la guérirait où qu'elle puisse être.

«Eh bien, vous dites, Frère Branham, vous devenez maintenant fanatique. En effet, le médicament n'a pas été fait pour guérir votre manteau, ou pour guérir ce pupitre; c'était fait pour guérir votre corps.»

10 Très bien, qu'en serait-il si je me coupais la main maintenant avec un couteau, et que je tombais mort? Le médecin viendrait et me déclarerait mort; on m'amènerait à la morgue, ou dans la chambre mortuaire. On embaumerait mon corps avec un fluide pour me donner l'air naturel pour cinquante ans. Que chaque médecin aux États-Unis, en Allemagne, et partout où il y a de grands scientifiques, vienne me donner une piqûre de pénicilline chaque jour. Qu'il suture cet endroit, mette du Merthiolate, du sulfamide, et tout ce que vous voulez dedans. Cinquante ans après, cette entaille aurait exactement le même aspect qu'elle avait quand elle avait été faite. Si le médicament guérit le corps humain, pourquoi ne guérit-il pas cela.

«Eh bien, diriez-vous, la vie est partie.»

«C'est vrai. Bon, qu'est-ce que la vie? Dites-moi ce qu'est la vie, et je vous dirai qui est Dieu. Vous voyez?»

11 Le médicament ne développe pas les tissus. C'est Dieu qui développe les tissus. Voyez? Les médecins... Bon, ce n'est pas pour les condamner, Dieu le sait, non non. Nous-nous les respectons, et ils sont nos-nos amis. Ils sont des serviteurs de Dieu et nous les respectons. Et ils ne prétendent pas être des guérisseurs; seulement, ils... Ils peuvent venir, par exemple, si vous vous coupez la main, c'est une bonne chose à faire que d'aller chez le médecin et de le laisser suturer cela, appliquer un médicament, et toujours... quoi qu'il puisse mettre dessus pour garder cela propre. Cependant, il doit ensuite remettre cela à Dieu pour qu'il guérisse cela.

Vous êtes venu de Cincinnati, dans l'Ohio jusqu'ici. C'est vrai. Si c'est vrai, levez-vous. Rentrez chez vous guéri, car vous êtes bien portant; votre foi vous a guéri. Que Dieu vous bénisse.

Alléluia! Vous croyez?

72 Qu'est-ce que la sinusite signifie pour Dieu? La nervosité aussi, n'est-ce pas? La sinusite, la nervosité et vous êtes tout inquiet, c'est vrai. Je ne lis pas votre pensée, mais c'est la vérité. Croyez-vous en Dieu? Croyez-vous que je suis Son serviteur? Alors, levez-vous devant l'auditoire pour rendre témoignage que vous croyez cela, et mettez-vous debout et soyez guéri au Nom de Jésus-Christ. Gloire à Dieu!

J'ordonne à chaque personne ici de regarder de ce côté-ci et de croire. Moi, je crois. Et tout le groupe que vous formez peut être guéri si vous croyez cela. Que peut-Il faire de plus? Il est ressuscité des morts, Il est ici. Ses Paroles sont vraies. Croyez-vous cela, chacun de vous? Alors, ayez foi en Dieu.

Père céleste, au Nom de Jésus, Ton Fils, nous condamnons chaque maladie ici, et nous prions, ô Dieu, que Tu chasses chaque mauvais esprit, toute incrédulité, et guéris-les.

Vous aussi, sœur, allez au Nom de Jésus, soyez guérie.

Vous croyez? Levez les mains. Mettez-vous debout alors, peu importe qui vous êtes. Mettez-vous debout et rendez gloire à Dieu. Louez le Seigneur. Vous êtes guéri au Nom du Seigneur Jésus.

QUAND LEURS YEUX S'OUVRIRENT

When Their Eyes Were Opened

Ce texte est une version française du Message oral prêché par le Prophète de Dieu, William Marrion Branham le 20.04.1956 à SPINDALE, NC, USA.

maladie de femme. Si c'est vrai, ôtez votre main de la mienne et levez-la pour l'auditoire. Bon, est-ce lire sa pensée? Vous avez subi un drainage à cause de ça et c'est grave. C'est vrai. C'est un abcès à l'ovaire. Mais vous allez vous porter bien. Votre foi vous a guérie. Rentrez chez vous et louez le Seigneur.

Disons: «Que la gloire soit rendue à Dieu!» Vous croyez?

70 Vous avez quelque chose qui ne va pas, une maladie—une maladie dans vos os, juste là au bout de la rangée, n'est-ce pas, frère? C'est vrai. Oui, votre femme qui est assise juste derrière vous a le diabète. Croyez-vous que Jésus-Christ vous guérit? Vous le croyez? Très bien, levez la main. Très bien, vous pouvez l'avoir. Amen.

Madame, qu'en serait-il si je vous disais que vous avez été guérie avant de venir ici, allez-vous le croire? Alors, rentrez, vous l'étiez. Amen.

Venez, en croyant. Il y a un moment, quand j'ai dit à cette femme qui s'est tournée de ce côté-ci, je lui ai parlé de sa maladie de femme. Vous étiez la personne qui était venue devant moi. Vous aviez aussi une maladie de femme, une maladie de dame. Vous étiez guérie. Allez donc, en Le remerciant; croyez simplement de tout votre cœur.

Jésus peut vous guérir de votre maladie du cœur et vous rétablir, vous croyez cela? Vous rendre chacun... Très bien, recevez simplement votre guérison, retournez à votre place; soyez guéri au Nom du Seigneur Jésus.

Vous croyez? Ayez foi en Dieu.

71 Vous avez aussi des problèmes de dos, n'est-ce pas? Vous avez aussi des problèmes internes. Vous êtes déprimé depuis longtemps; vous avez quitté le lit pour venir ici (C'est vrai), marchant avec ce bâton. Vous croyez que Dieu va vous guérir, n'est-ce pas? Très bien. Quand le service sera terminé, jetez simplement votre vieille canne ou béquille là en dessous et rentrez chez vous (Vous voyez?), ayez foi. Vous êtes entré en contact avec Lui en priant de cette façon.

La maladie du foie, n'est-ce pas? Vous croyez que je suis Son prophète? Il y a un moment, quand je me suis retourné pour entrer en contact... Je suis alors entré en contact avec vous, mais j'ai vu quelque chose. J'ai attendu une minute, les gens se déplaçaient. Je ne pouvais pas rester en contact avec vous. Vous croyez que je suis Son serviteur? Vous n'êtes pas d'ici non plus. Vous venez d'une grande ville, dont une partie se trouve au bord d'un grand fleuve, et de l'autre côté, il y a une autre grande ville. Et il y a des ponts qui les relient. Et vous traversez un très grand endroit qui possède une tour, et on a écrit un certain nom sur cela, et vous montez sur une colline. Et elle se trouve près d'un grand fleuve; c'est le fleuve Ohio. Et cet endroit c'est Cincinnati, dans l'Ohio.

Si vous avez une appendicite aiguë, le médecin examine cela et dit: «Vous avez une appendicite aiguë, monsieur. Bien, nous allons faire confiance à Dieu et ôter cette chose, d'accord?»

On opère et on ôte cela. On ôte cela, puis le médecin suture l'endroit. Vous n'êtes pas encore rétabli. Il a simplement fait l'ablation de l'appendice. Bon, qu'en est-il de la guérison? C'est Dieu qui doit l'opérer. Est-ce vrai?

12 Vous vous êtes fracturé le bras. Vous allez chez le médecin. Que fait-il? Il dirait: «Une minute, je vais mettre un peu de ce remède sur cela et... » Eh bien, ce serait un charlatan. Vous voyez? Il va donc... Ce qu'il fait, il fixe le bras; c'est ce qu'il sait. Il regarde par les rayons X et voit s'il a bien fixé tous les os. Il met cela dans une attelle, vous le gardez comme ceci pendant plusieurs jours. Et alors, Dieu guérit cela. Et vous prenez... Le médecin n'a jamais guéri cela, il n'a fait que le fixer; c'est Dieu qui l'a guéri. Vous voyez?

Bon, ne condamnez pas le médecin, et le médecin ne devrait pas condamner Dieu. Nous devrions tous travailler ensemble. Ne le pensez-vous pas? Il y a de très bonnes choses aujourd'hui. C'est dommage, l'homme a des motifs égoïstes.

13 Bon, nous avons la chiropraxie. Le médecin condamne le chiropraticien; le chiropraticien condamne le médecin. L'ostéopathe condamne les deux. Et tous ensemble, ils condamnent la guérison divine.

Savez-vous ce que je pense? L'ostéopathe fait beaucoup de bonnes choses; le chiropraticien en fait aussi. Le médicament en fait aussi. La chirurgie en fait aussi. Quelquefois, même un médecin condamne un chirurgien. Le chirurgien condamne le médecin. Qu'est-ce qui se passe? Pardonnez-moi, les médecins, qui que vous soyez. Je n'ai pas l'intention de vous offenser, mais je fais simplement une déclaration devant les gens. Nous avons besoin de vous, et nous avons besoin l'un de l'autre.

Il me semble que tout celui qui condamnerait quelque chose qui aide quelqu'un, ils... c'est par un motif égoïste. Il y a quelque chose qui cloche chez cette personne. Si nous tous, nous oublions cela, l'ostéopathe, la chiropraxie, le médecin, les chirurgiens, les ministres, et travaillions tous ensemble pour essayer d'aider notre semblable, pour lui rendre la vie un peu meilleure, pour rendre son voyage un peu plus agréable, je crois que Dieu serait plus content de nous tous. Ne le pensez-vous pas? Donc, si nos motifs sont justes, nos cœurs droits devant Dieu, nous essayons de faire tout ce que nous pouvons pour aider à rendre la vie un peu plus heureuse, l'un à l'autre.

14 C'est ce que je suis en train de faire ce soir. Je ne viens pas en guérisseur, car je ne le suis pas. Je ne viens pas en médecin, car je ne le suis pas. Je ne connais rien du corps humain. La seule chose que je sache, c'est qu'il y a un Jésus-Christ ressuscité, et Il est le Seigneur des seigneurs, le Roi des rois. Et je sais qu'Il nous a fait une promesse divine selon laquelle les choses qu'Il a faites quand Il était ici sur terre, seront encore accomplies.

Bon, a-t-Il prétendu être un guérisseur? Non. Il n'a jamais prétendu guérir quelqu'un. Il a dit: «Ce n'est pas Moi qui fais les œuvres; c'est Mon Père qui demeure en Moi; c'est Lui qui fait les œuvres.» Est-ce juste? Alors, qu'a-t-Il fait? Il était possédé d'une puissance, ou plutôt, je dirai qu'Il était—qu'Il était doté d'une puissance, excusez-moi. Je ne voulais pas dire 'possédé'.

15 Mais Il était doté de la puissance de Dieu de sorte qu'Il voyait des visions. Et Il a dit à Ses disciples, et à tous ceux qui Lui posaient des questions qu'Il ne faisait rien à moins que le Père ne Lui ait montré quoi faire dans une vision. Et Il ne faisait que ce que le Père lui avait montré de faire. Combien savent, vous lecteurs de la Bible, que cela est vrai et que c'est biblique? Levez la main. Saint Jean 5.19, Jésus a dit après être passé au milieu de tous ces estropiés, Il a dit: «En vérité, en vérité, Je vous le dis, le Fils ne peut rien faire de Lui-même,» en effet, Il n'avait jamais guéri un seul d'entre eux. Il a guéri un homme qui était couché sur un grabat et qui avait une maladie qui avait duré 38 ans. Il a dit: «Le Fils ne peut rien faire de Lui-même, mais Il ne fait que ce qu'Il voit faire au Père; le Fils le fait pareillement. Le Père agit, le Fils aussi agit.» En d'autres termes, le Père Lui montrait quoi faire.

16 Bon, vous étudiants de la Bible, vous qui attendez qu'un super homme vienne, qui fait des choses à l'aventure, il sort et tout ce qu'il veut faire, il le fait. Cela n'a jamais été dans la Bible. Et cela ne sera jamais fait par des êtres mortels qui sont dans la volonté de Dieu. Si Jésus-Christ... Personne ne mènera une vie plus élevée que la Sienna. Et aucun prophète à aucun moment n'a jamais fait quelque chose sans que Dieu ne lui dise d'abord de le faire. Sondez les Écritures et voyez si c'est vrai, toujours. Ce n'est pas la volonté de l'homme; c'est la volonté de Dieu qui est révélée à un homme.

Ainsi maintenant, je puis vous expliquer ceci, que le problème de tout péché et de toute maladie a été réglé quand Dieu S'en est occupé au Calvaire il y a mille neuf cents ans, quand Son Fils est mort pour nous sauver du péché et de la maladie. «Il a été blessé pour nos péchés; par Ses meurtrissures nous sommes guéris.» C'est ce que les Écritures déclarent.

67 Croyez-vous, monsieur? Je vous suis étranger, je ne vous ai jamais vu. Nous ne nous connaissons pas, mais Dieu nous connaît tous les deux.

Qu'en est-il de ceci, fils, croyez-vous? Ne doutez pas, peu importe de quoi vous souffrez; ayez foi maintenant. Vous étiez en train de prier. Vous êtes dans un état sérieux; vous avez été examiné à cause de quelque chose qui cloche au rectum. C'est une grosseur au rectum. Vous devez vous asseoir sur quelque chose comme des coussins, des bourrelets. C'est vrai. AINSI DIT L'ESPRIT. C'est la vérité. Je ne vous connais pas, je ne vous ai jamais vu de ma vie; mais c'est la vérité, n'est-ce pas? Et vous n'êtes pas d'ici. Vous venez de l'Est, vous venez de ce côté-ci, vous êtes venu ici à l'Ouest. Vous venez d'une ville nommée Charlotte. C'est vrai. Vous vous appelez Charles. Votre nom de famille, c'est Pruitt. C'est vrai. Croyez-vous maintenant que Jésus se tient ici; croyez-vous que c'est Lui qui vous connaît? Alors rentrez chez vous, monsieur Pruitt, et recevez votre guérison au Nom de Jésus-Christ. Ayez foi en Dieu.

68 Venez, monsieur. Nous ne nous connaissons pas, je suppose? Christ nous connaît tous les deux. Vous croyez cela? De quoi avez-vous peur? Votre problème se situe au niveau de votre gorge. Vous avez quelque chose à l'endroit où le médecin vous a examiné, et il a dit qu'il y a comme de petites poches, ou de petites choses dans votre gorge. Et vous devriez subir une opération depuis longtemps. Vous ne faites que la remettre, et la remettre à plus tard. Vous en avez peur. N'ayez pas peur, croyez. Vous savez que vous vous tenez dans Sa Présence; je ne connais rien sur vous. N'est-ce pas vrai? Croyez-vous que vous êtes maintenant dans Sa Présence divine? Alors, recevez-Le et soyez guéri au Nom du Seigneur Jésus-Christ. La raison pour laquelle je vous impose les mains, c'est parce que c'est ce que vous voulez que je fasse. C'est vrai. Si c'est vrai, agitez la main. Très bien, maintenant. Disons: «Gloire à Dieu!»

69 Venez, croyez. La prochaine fois que vous allez vous lever, vous n'aurez plus à vous lever de cette façon alors. Votre dos vous dérange depuis longtemps, quittez donc l'estrade, vous réjouissant et louant Dieu; votre mal de dos va vous quitter et vous vous porterez bien. Vous le croyez? Très bien, maintenant je vous impose les mains. Puissiez-vous le recevoir au Nom du Seigneur Jésus. Amen. Maintenant, allez en croyant.

Venez, madame. Cessez de penser que je suis en train de lire votre pensée. Je ne la lis pas. Voici, je crois ceci, posez votre main sur la mienne, madame, juste pour un contact. Si Dieu me dit ce que vous avez pendant que je regarde de ce côté-ci, allez-vous croire cela de tout votre cœur? Le malade. Vous souffrez d'une maladie de femme, c'est une

comme Jésus qui a même renvoyé Ses disciples pour pouvoir parler à la femme. C'est vrai.

Mais si Dieu me fait savoir ce pour quoi vous êtes ici, juste comme la femme qui est allée au puits, allez-vous Le recevoir comme... Recevoir... Cela peut être des problèmes financiers; cela peut être des problèmes familiaux; cela peut être la maladie. Je ne sais pas; Lui le sait. Mais allez-vous recevoir cela? Vous allez recevoir cela?

D'abord, vous êtes dans un état nerveux; vous êtes extrêmement nerveuse. C'est vrai. En effet, je vous vois faire les cent pas. Et vous êtes-vous avez des problèmes de poumons, et de foie aussi. C'est malin. C'est vrai. C'est malin. Et puis, il y a quelque chose au sujet des pentecôtistes. C'est vrai. Et puis, il y a quelque chose au sujet des presbytériens. C'est vrai. Et vous n'êtes pas d'ici; vous êtes d'une autre contrée, au nord de celle-ci. C'est une ville, je vois tellement... R-i-c... Richmond, Virginie. C'est vrai. C'est vrai. Vous croyez? Que Dieu vos bénisse, et je bénis ma sœur, au Nom de Jésus-Christ, pour qu'elle retourne en bonne santé. Amen. Que Dieu vous bénisse, sœur. Allez, croyant maintenant; ne doutez pas.

66 Bonjour, madame. Croyez-vous que je suis Son serviteur? Si Dieu me révèle ce qu'est votre maladie, allez-vous accepter cela?

Je-je ne peux supporter cela, monsieur. Vous voyez, la vision vient de me quitter. Au Nom de Jésus-Christ, le Fils de Dieu, puissiez-vous rester calme. Que vous soyez maudit si vous vous déplacez à partir de maintenant, à moins que vous soyez appelé. Je le dis pour l'amour des autres. Et si je suis le prophète de Dieu, vous feriez mieux de faire attention à ce que vous faites.

Vous êtes ici pour quelqu'un d'autre. Vous n'êtes pas ici pour vous-même. C'est pour une femme, et elle n'est pas ici. C'est votre belle-sœur. Elle a le cancer, elle s'attend à mourir. C'est vrai. Croyez-vous? Alors, allez poser sur elle le mouchoir que vous avez amené avec vous; ayez foi en Dieu. Qu'elle vive. Que Dieu vous bénisse.

Amenez la dame. Croyez-vous de tout votre cœur? Je vous suis étranger, je ne vous ai jamais vue de ma vie. Dieu vous connaît; pas moi. Mais vous souffrez; vous êtes vraiment nerveuse. Vous êtes tourmentée, dérangée par la nervosité. Vous êtes tout inquiète au sujet de quelque chose. C'est vrai. Vous souffrez de nervosité, et vous priez pour quelqu'un. C'est un homme, et cet homme se trouve à l'hôpital. Et c'est quelque chose de psychique, la nervosité mentale. Et c'est votre mari. N'ayez pas peur; croyez que Jésus-Christ, le Fils de Dieu est ici; il va être guéri. Le croyez-vous? L'acceptez-vous? Je ne peux ni le guérir ni vous guérir, mais croyez-vous cela? Amen. Alors, allez et vous allez recevoir cela. Amen. Ayez foi en Dieu. C'est cela. Ayez foi en Dieu.

17 Bon, je ne veux pas dire qu'il a fait une expiation pour votre maladie et une autre pour vos péchés; Il a fait une seule expiation, et c'était pour le péché. Et quand vous vous occupez du péché, vous devez vous occuper de chaque attribut du péché.

La race humaine, comme nous l'enseigne les Écritures, n'avait pas de maladie avant que le péché n'entre. Et alors, quand le péché est entré, il... La maladie a été introduite comme un attribut du péché qui devait apporter la mort. Le péché, c'est la mort. Et la maladie suit le péché. Les inquiétudes suivent le péché. Avez-vous déjà remarqué que les inquiétudes sont une chose horrible? Elles ne comportent aucune vertu du tout.

Il n'y a pas longtemps, je parlais à un groupe de-de-d'hommes dans un club, dans une ville. Et je-j'ai dit: «Il-il n'y a pas une seule vertu... Si vous alliez être tué le matin, ai-je dit, les inquiétudes ne vous aideraient pas du tout.»

J'ai vu un homme baisser un peu les yeux et rire un peu, et il a dit: «Bon, qu'est-ce que la foi va faire?»

J'ai dit: «Signer votre grâce.»

C'est vrai. Les inquiétudes, elles ne comportent aucune vertu. La foi... Éloignez-vous donc des inquiétudes et ayez la foi.

18 Si le médecin a fait tout ce qu'il pouvait pour vous, l'homme a fait tout son possible, il a agit jusqu'au bout de sa connaissance; il ne sait plus rien d'autre. Et un bon médecin qui est honnête vous dira: «C'est tout ce que je peux faire.»

Bon, souvent, il vous dira: «Que le Seigneur vous aide et vous bénisse.» Là chez Mayo, quand on renvoie les gens, on dit-on dit quelque fois des choses comme: «Que Dieu soit miséricordieux envers vous. Et si jamais nous trouvons quelque chose, nous allons vous rappeler.» Ils essayent d'aider quelqu'un. Il essaye de rendre la vie meilleure pour quelqu'un. C'est ce que nous devrions tous être en train de faire, essayer de nous entraider comme des compagnons du voyage de la vie.

19 Maintenant, alors, nous avons donc le droit, quand nous venons vers Dieu, de Lui demander de l'aide. Et c'est pour ça que nous sommes ici ce soir. Bon, si je vous dis que cette œuvre est déjà achevée, la Bible, en effet, déclare que c'est achevé, alors que puis-je faire à ce sujet, si c'est déjà achevé? Tout ce que je peux faire c'est de vous indiquer le moment où c'était achevé et l'Écriture qui dit que c'est achevé, et c'est tout ce qui peut être fait. Cela repose sur votre foi personnelle dans l'œuvre achevée de Jésus-Christ au Calvaire. C'est le seul Évangile à ma connaissance qui est écrit dans la Bible. L'œuvre était achevée au

Calvaire. Et nous regardons seulement à cet endroit. Et par la foi, nous tirons les dividendes de notre salut éternel. Les Écritures disent que c'est le gage de notre salut.

Alors, mes amis, s'il–s'il n'y a pas de gage pour la guérison, alors la résurrection du corps n'existe pas. Si le salut ne se rapportait qu'à l'âme, c'est que quand nous mourons et que toute la–la corruption de notre esprit et de nos pensées, tout est changé quand nous entrons dans la Présence de Dieu... Et ce changement que nous avons maintenant par le Saint-Esprit, si c'est le–le gage de notre salut éternel... Certainement, c'est l'acompte, la preuve qu'il y a un endroit où nous irons et où nous serons au-dessus de la tentation, et où il n'y aura plus de péché.

20 Alors, il doit y avoir un attribut s'il... ou plutôt, je veux dire un gage, si la résurrection existe. Et si la guérison divine n'existe pas, la résurrection n'existe pas. Nous croyons donc à la résurrection. Et la guérison divine est le gage de notre résurrection. Je peux vous donner les attestations des gens qui, selon la science médicale, figuraient déjà sur la liste des morts du cancer, ils étaient censés mourir il y a dix, douze ans, ils sont vivants et pleins d'entrain au possible ce soir. Qu'est-ce? C'est le gage de notre résurrection. Bon, nous regardons et nous vivons; nous croyons.

Bon, quand Jésus est mort, après avoir fait cette promesse, Il a dit que les mêmes choses qu'Il a faites, l'Église les ferait jusqu'à Son retour. «Je serai avec vous, en vous jusqu'à la fin du monde. Les choses que Je fais, vous les ferez aussi. Vous en ferez de plus grandes» ou plutôt davantage, «car Je m'en vais au Père.»

Dieu opérait au travers d'un seul être humain, Jésus. Et quand Il est retourné à Dieu, Il a opéré universellement dans le cœur de chaque croyant à travers le monde.

21 J'étais surpris quand j'ai tenu mon premier service à Durban, en Afrique du Sud. Quand nous sommes allés là cet après-midi-là, il y avait quelque trente-cinq mille ou plus à l'aéroport, qui nous attendaient pour nous accueillir. Et nous sommes allés à la réunion, et nous avons à peine commencé la réunion que le Seigneur donna la vision d'une voiture qui arrivait, et d'un garçon qui avait une jambe plus courte que l'autre. Avez-vous ce livre? Je ne sais pas si oui ou non les garçons en ont encore, «Un prophète visite l'Afrique». Et il lui fut dit qui il était, et il lui fut même dit quel était son nom. Il lui fut dit qu'il était guéri. Le garçon est venu là en courant, et il était normal et bien portant. Il fut examiné après un moment par les médecins.

Le lendemain matin, l'Association Médicale d'Afrique m'a téléphoné et m'a demandé de déjeuner avec eux, ce qui était un grand honneur. Ils

dois La suivre quand Elle quitte ici. Bon, soyez très révérencieux, s'il vous plaît, soyez révérencieux pendant juste quelques instants. On ne va pas me laisser faire longtemps sous ces conditions.

Mais en ce moment même, il ne devrait y avoir aucune ombre de doute dans la pensée de quelqu'un, tout le monde devrait croire maintenant même de tout son cœur. Moïse a été envoyé pour accomplir un signe, pour prouver que Dieu l'avait envoyé. J'ai été envoyé pour accomplir un signe, pour vous montrer que Jésus vit aujourd'hui. Et s'Il vit, chaque promesse est vraie. Il est vivant pour accomplir Sa promesse. Vous devriez croire cela, n'est-ce pas? Mais étant donné que les gens sont debout dans la ligne, ne bougez pas maintenant, parce que les maladies vont d'une personne à l'autre. Vous voyez, s'il vous plaît.

64 Bon, madame, en tant qu'un étranger pour vous, je vous parle simplement au Nom du Seigneur Jésus, ne vous connaissant pas et sachant que tous les deux, nous aurons à répondre au jour du jugement un jour, quand les secrets de tous les cœurs seront révélés, nous le savons.

Je suppose que je dois partir, mon ami. Vous voyez? Si vous me croyez, vous–vous feriez ce que je vous ai dit de faire. S'il vous plaît, ne vous déplacez pas, juste cinq minutes, pour l'amour des autres personnes; ne le faites pas. Vous voyez? C'est–c'est un contre... Vous voyez, c'est pourquoi nous ne pouvons arriver nulle part. Si vous croyez, vous feriez juste comme je vous l'ai dit. J'ai établi... Je vous ai demandé de partir il y a quelques minutes, si vous deviez partir dans les quinze prochaines minutes. Maintenant, ne le faites pas s'il vous plaît. S'il vous plaît, restez tranquilles juste quelques minutes. Vous voyez? Vous êtes un esprit. Beaucoup parmi vous doutent de moi. Et quand vous vous déplacez, cela produit un con-... con-...

Vous dites: «Oh, Frère Branham, ça c'est la psychologie.» Est-ce cela? Alors, Jésus l'a fait quand Il a pris la fille de Jairus et a chassé tout le monde de la maison, puis Il est entré et l'a guérie. Il l'a fait quand Il a pris un homme aveugle, a laissé l'audience, est sorti carrément de la ville et Il est allé dehors dans la rue, oh, Il l'a amené avec Lui à l'écart et l'a guéri. Est-ce vrai? Certainement. Non, ce n'est qu'un tas d'incrédulités mélangées avec la foi, et une bataille est en cours.

65 Maintenant, pardonnez-moi, Madame. Je n'ai pas l'intention d'être rude, mais je dois être ferme. Vous voyez? Mais Dieu nous connaît tous deux, n'est-ce pas? Et Il sait ce pour quoi vous êtes ici. Je ne vous connais pas. Et ce que j'essaie de faire, c'est d'isoler votre esprit de tous les autres, pour voir si Dieu peut entrer en contact avec nous deux. C'est

D'abord, la femme est tout inquiète. Elle souffre terriblement d'une maladie nerveuse. C'est vrai. Et vous avez des problèmes avec votre gorge. C'est vrai. Et il y a une ombre noire suspendue là; c'est le cancer. C'est un cancer dans votre gorge. Vous avez peur de cela. Et vous avez quelque chose à l'esprit, vous vous faites des soucis là-dessus. Vous avez fait certaines promesses et vous ne les avez pas tenues, et des choses pareilles. Vous êtes préoccupée par ces choses.

62 Et il y a autre chose: avant vous aviez le cancer. Je vous vois aller à l'hôpital, ou à un quelconque endroit où il y a deux médecins debout. Et c'était aussi un cancer. Et ce cancer était sur le sein. Et on a enlevé ce sein, on a enlevé le cancer du sein. C'est AINSI DIT LE SEIGNEUR. Est-ce vrai? Alors, levez la main.

Croyez-vous maintenant au Seigneur Jésus, qu'Il est ressuscité des morts? Allez-vous–vous croire maintenant? S'Il sait ce qui était, Il sait certainement ce qui sera. S'Il peut vous dire exactement tout sur votre passé, Il connaîtrait certainement votre futur. Est-ce vrai? Bien, je le dis par Sa Parole, si vous pouvez croire de tout votre cœur maintenant même, et me voici oint d'un certain Esprit. Vous savez cela. Je dis cela au profit de l'auditoire. Si vous acceptez cela et vous croyez que c'est le Fils de Dieu, Il a dit: «Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru: ils imposeront les mains aux malades, et les malades seront guéris.» Ça doit être ainsi, n'est-ce pas? Croyez-vous cela? Bien, venez, prions.

Notre bien-aimé Père céleste, pendant que j'incline ma tête dans ta Divine Présence et que j'implore la miséricorde pour cette femme qui est mourante, et je prie qu'elle parte d'ici ce soir, une personne guérie et qu'elle soit une occasion pour qu'un réveil à l'ancienne mode éclate dans son entourage, par l'appel – par sa guérison. Je prie au Nom de Christ. Amen. Que Dieu vous bénisse, madame. Maintenant, partez en vous réjouissant et étant heureuse, ne doutant de rien, croyez toutes choses.

63 Allez-vous venir? Maintenant, disons: «Gloire à Dieu!» La Bible dit: «Que tout ce qui respire loue l'Éternel.» Maintenant, je ne suis pas émotionnel, mais je suis aussi émotionnel. Tout ce qui n'a pas d'émotion est mort.

Donc maintenant, la femme se tient ici en étrangère vis-à-vis de moi. Je ne la connais pas, je ne l'ai jamais vue. Est-ce vrai, madame? C'est la vérité. [La dame parle: «Je vous ai entendu seulement sur bande.»–N.D.É.] Madame? [La dame dit: «Je vous ai entendu sur bande»] Sur bande, très bien.

Maintenant, soyez vraiment révérencieux, s'il vous plaît. Quelque chose s'est alors passé là et j'ai manqué cela. Ne vous déplacez pas, s'il vous plaît. Vous voyez? Cela... L'Ange de l'Éternel est une Lumière et je

ont dit: «Nous vous ouvrons les portes de tous les hôpitaux, révérend Branham, ont-ils dit, car vous avez plus qu'aidé.»

22 Maintenant, il y avait là quelque chose du genre... Et sans vous mépriser, mes amis, c'est comme la science Chrétienne, dans l'église Afrikaans AFM, ils ne croyaient même pas au fait d'avoir un médecin; pour eux, c'était un péché que d'avoir un médecin dans sa maison. Et ils ont dit: «Il y a beaucoup de ces gens que nous pourrions aider si nous pouvions simplement les atteindre.» Et ils disaient: «Ils vous aiment, et ils croient en vous. Et quand vous leur avez dit que–que la profession médicale était de Dieu et–et que Dieu aide les gens à travers la profession médicale, ont-ils dit, cela nous a ouvert la porte aux gens que–que nous ne pouvions pas atteindre autrement.»

«Eh bien, ai-je dit, j'aurais aimé que ça ne soit pas tellement tel que je l'ai dit, car c'est pour vous aussi, mais c'est–c'est la Parole. Dieu l'a dit. Et cela règle la question quand Dieu dit la chose.» Et nous savons donc qu'il se fait de grandes choses dans des hôpitaux et parmi les médecins; et par conséquent, nous devons reconnaître que c'est de Dieu parce que toute bonne chose vient de Dieu, toute bonne chose.

23 Qu'en serait-il si je devais rentrer chez moi ce soir à pied? Qu'en serait-il si je devais rentrer chez moi à pied, c'est à environ 600 mille miles [97 km–N.D.T.] de distance? Eh bien, ce serait horrible. Qu'en serait-il si je montais dans un char à bœufs? Mais la science a fabriqué une automobile, je les remercie pour cela. J'en suis très heureux; j'accepte cela.

Qu'en serait-il si je devais me laver les mains avec du sable comme on le faisait il y a des années? Mais la science a mis au point le savon; je peux mieux les laver. Vous voyez? Eh bien, si je dois donc condamner le médecin, je dois condamner le savon, et je dois condamner l'automobile, et je dois condamner toutes ces choses. Vous voyez.

Réveillez-vous donc, maintenant. Soyez des vrais chrétiens bien éveillés. Regardez à Jésus-Christ. Si les médecins ont fait tout ce qui est en leur pouvoir, Christ est ici pour vous guérir, pas pour vous guérir, mais Il est ici pour vous prouver qu'Il vous a déjà guéri. Or, Il a premièrement parlé par la Parole. Si donc vous ne croyez pas la Parole, étant donné alors qu'Il est ressuscité des morts, nous croyons donc cela.

24 Et écoutez, chrétiens, je veux vous poser une question sérieuse. N'est-ce pas merveilleux, ce soir, de savoir que notre religion chrétienne (pensez-y sérieusement maintenant) est la seule religion au monde sur des centaines et des centaines d'entre elles, qui peut prouver que son Fondateur et Sauveur est vivant?

Bouddha est mort il y a deux mille cinq cents ans. Mahomet est mort il y a environ mille neuf cents ans. Pour différentes religions, leurs fondateurs sont morts, enterrés; ils ont leurs mémoriaux à la tombe. Mais nous, nous avons une tombe vide. Pas seulement ça, les Juifs ne pouvaient pas croire cela. Ils ont dit que certains de Ses disciples sont venus Le dérober. Ils essayaient toujours d'imaginer une échappatoire, un moyen mécanique. Mais Jésus savait cela, Il savait qu'ils allaient faire cela. Mais Il a dit: «Encore un peu de temps et le monde ne Me verra plus; mais vous, vous Me verrez, car Je serai avec vous, en vous jusqu'à la fin du monde. Les choses que Je fais, vous les ferez aussi.»

Et au milieu de nous ce soir, Jésus-Christ le fils de Dieu vit ici avec nous, omniscient, omniprésent, omnipotent, infini, immortel, Dieu, vivant avec nous maintenant. Il est ici même ce soir, à Spindale, en Caroline du Nord; Il est partout. Et si vous vous soumettez à Lui et que vous croyez en Lui, les mêmes œuvres qu'Il a accomplies quand Il était ici sur la terre, Il va les accomplir encore. Il n'y a pas d'autre religion au monde qui puisse faire cela en dehors du christianisme. Que le Seigneur accorde Ses bénédictions pendant que nous parlons de Sa Parole et La lisons pour quelques instants. Prions.

25 Père céleste, comme il se fait tard, les hommes et les femmes sont ici, venant de différents endroits, et de différentes occupations de leur voyage, de leur pèlerinage ici sur la terre. Et nous prions que Tes bénédictions reposent sur chacun de nous pendant que nous Te servons. Et Père, nous prions que Tu prennes les motifs de nos cœurs ce soir, et que Tu les exprimes à Ton peuple au travers de Ta Parole, afin qu'ils puissent savoir que nous sommes ici pour être Ton serviteur et pour leur apporter Ton amour au travers de Ta Parole. Et pour qu'ils puissent savoir que Tu es vivant, et que leur espoir qui repose sur la Vie Éternelle et immortelle, au-delà de cette ombre sous laquelle nous vivons est fondé, que Tes Paroles sont vraies. Maintenant, notre Père céleste, viens et parle, car nous le demandons au Nom de Jésus, Ton Fils. Amen.

26 Dans la Parole de Dieu, saint Luc chapitre 24, les versets 31 et 32 inclus. Écoutez la lecture de la Parole. J'aime écouter la Parole parce que la foi vient de ce qu'on entend, ce qu'on entend de la Parole de Dieu. Mes paroles sont les paroles d'un homme; elles vont périr et faillir juste comme les vôtres et comme celles de n'importe quel autre homme. Mais Sa Parole ne faillira jamais, c'est la Parole impérissable de Dieu. Écoutez attentivement:

Alors leurs yeux s'ouvrirent, et ils le reconnurent; mais il disparut de devant eux.

êtes venus ici, et disais à cette femme ici après qu'elle aurait dit: «Monsieur Branham, je suis malade....»

Si je disais: «Oh, allez de l'avant, vous êtes guérie. (Vous voyez?); vous serez guéri.» Elle aurait le droit de douter de cela; elle ne me connaît pas. Elle ne sait pas à quel point mes paroles sont fiables. Mais qu'en serait-il si quelqu'un, quelque chose venait ici, à moi et me parlait à ce sujet, et me disait qui elle est, et ce qu'elle a fait, ou ce qui la concerne, alors elle va se gratter la tête, elle dira: «Dites donc, cet homme ne me connaît pas; cela doit venir d'une autre source.» Alors, la façon dont elle va juger cela va déterminer ce qu'elle obtiendra. Si elle dit: «Bon, eh bien, ce n'est pas Dieu.» Cela ne va jamais déran... ne va jamais l'aider, pas du tout. Mais si elle croit que cela est de Dieu et qu'elle reçoive cela comme étant la promesse de Dieu, alors, Dieu est obligé de tenir Sa Parole. Vous voyez?

60 C'est comme l'homme qui a frappé Jésus à la tête avec un bâton et la femme qui a touché Son vêtement. Elle a reçu la vertu; parce qu'elle s'est approchée correctement du don de Dieu. L'homme ne l'a pas fait. Et c'est comme ça. Il essayait de dire: «Montre-moi quelque chose.» C'est le même démon qui a dit: «Transforme ces pierres en pain et accomplis un miracle devant moi; je Te croirai (vous voyez?), si Tu es le Fils de Dieu.» C'est juste le même esprit, il vit simplement dans l'homme.

Bon, pour entrer en contact avec notre ami ici, la dame, ne la connaissant pas, ne l'ayant jamais vue, il faudrait prendre... Bien, si vous voulez bien vous lever maintenant, vous pouvez vous lever maintenant. Je me disais simplement que je vous ai laissée debout trop longtemps, que vous commenciez à vous fatiguer.

Et maintenant, Dieu nous connaît tous les deux, et un jour, vous et moi devons nous tenir dans Sa Présence pour rendre compte de tout ce que nous avons fait dans cette vie. C'est vrai. Nous devons nous incliner devant Lui l'un ou l'autre jour.

61 Bon, j'ai demandé au technicien de faire attention à ma voix parce que je sais qu'elle est basse, mais comme je regarde la femme et que je lui parle, comme Jésus a fait avec la femme au puits, un homme et une femme se tenant ensemble... Jésus essayait d'entrer en contact avec son esprit pour découvrir ce qu'était son problème; et quand il l'a découvert, Il le lui a dit. Elle crut cela et dit: «C'est le signe du Fils de Dieu, le signe du Messie.» Ça serait la même chose pour nous ce soir, n'est-ce pas? Je vous parle simplement.

Maintenant, la dame qui se tient devant moi, étant une inconnue et comme je me soumetts moi-même à Dieu, et qu'elle est debout là, elle sait tout ce pour quoi elle est ici. Je la vois alors qu'elle s'éloigne de moi.

Et Il a dit: «En cela tu as dit vrai. Tu as dit: 'Je—je n'ai pas de mari'.»

Il a dit: «Va le chercher.»

Elle a dit: «Je n'en ai pas.»

Il a dit: «C'est vrai; tu en as eu cinq. Et celui que tu as maintenant, n'est pas Ton mari.»

Bon, écoutez ce qu'elle a dit; maintenant, regardez donc cette femme. Écoutez mon sujet, Jésus-Christ le même hier, aujourd'hui et pour toujours, ressuscité des morts.

Elle a dit: «Seigneur, je vois que Tu es prophète. Or, nous savons (nous les Samaritains) ...nous savons que quand le Messie viendra (Qui est Christ), quand le Messie viendra, Il fera ces choses; Il nous dira ces choses, mais Toi, qui es-Tu?

Et elle a dit—Il a dit: «Je le suis, Moi qui te parle.»

58 Maintenant, si cela était le signe pour les Juifs, pour les Samaritains, et les Gentils, et le monde entier en ce temps-là, qu'il était le Messie, parce qu'il faisait ces choses, ne serait-ce pas les mêmes signes du Messie, s'il est le même ce soir? Est-ce vrai? Si donc Il est ressuscité des morts, Il n'est plus dans un corps physique, mais Il est dans notre corps. Tout ce qui était en Dieu, Il l'a déversé en Christ, et tout ce qui était en Christ, Il l'a déversé dans l'Église. Vous voyez? C'est donc juste une continuité. «Ce jour-là vous connaîtrez que Je suis dans le Père, et que le Père est en Moi et Moi en vous, et... » Vous voyez? Tous ensemble. Le Saint-Esprit agissant au milieu de Son peuple.

Bon, voici une dame, je—je ne crois pas l'avoir déjà vue, comme je l'ai dit il y a quelques instants. Dieu connaît la dame. Nous avons été élevés en des lieux séparés par plusieurs kilomètres, et c'est la première fois que nous nous rencontrons dans la vie. Bon, s'il y a... si cette dame est ici pour un but, je ne le sais pas. Elle ne serait pas sur l'estrade. Mais si le Saint-Esprit révèle à cette femme, juste comme Il l'a fait à la femme au puits, et qu'il découvre quel est le problème de cette femme et qu'il le lui dise avec exactitude, elle—elle saura là-dessus que c'est vrai ou non, n'est-ce pas, madame? Vous saurez si cela est vrai. Et s'il disait la même chose, allez-vous tous croire en Lui maintenant de tout votre cœur? Très bien. Très bien.

59 Bon, c'est pour entrer en contact avec l'esprit de la femme. Bon, s'il vous plaît, soyez vraiment révérencieux et restez sur vos sièges. Maintenant, le Saint-Esprit est ici, et je—je sais qu'il est ici, ainsi, soyez vraiment révérencieux maintenant, pendant que je regarde la femme juste un moment. Bon, madame, je veux que vous me répondiez pendant que je vous parle. Et alors, cela sera... Bon, si je vous disais, eh bien, à vous qui

Et ils se dirent l'un à l'autre: notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous, lorsqu'il nous parlait en chemin... nous expliquait les Écritures?

Et maintenant, que le même Seigneur Jésus nous explique les Écritures. Maintenant, il y a beaucoup de gens, quiconque peut physiquement tourner les pages, peut ouvrir la Bible comme ceci. Mais personne ne peut L'interpréter et L'ouvrir pour nous si ce n'est Christ Lui-même. Jean a vu dans l'Apocalypse, dans le dernier livre de la Bible, que Celui qui était assis sur le trône avait le livre dans Sa main, et personne au ciel, ni sur la terre, ni sous la terre n'était capable ou digne de prendre le Livre, d'En rompre les sceaux, ni même de Le regarder. Et un Agneau qui était là comme immolé depuis la fondation du monde est venu et a pris le Livre de la main droite de Celui qui était assis sur le trône, L'a ouvert, et a rompu les sceaux. C'est le Fils de Dieu. Puisse-t-Il l'ouvrir à nos cœurs.

27 Étant donné que ma gorge n'est pas en forme, je ne vais parler que pendant quelques instants et ensuite commencer la ligne de prière pour les quinze minutes qui suivent ou à peu près cela, et prier. Maintenant, accordez-moi toute votre attention.

Ce soir, notre petite scène se passe le beau premier matin de la résurrection. Et elle n'était pas quelque chose de répandu dans le monde comme c'est le cas aujourd'hui. La résurrection signifie pour nous maintenant plus qu'elle n'a signifié pour eux ce matin-là, beaucoup en effet n'y croyaient pas. Nous suivons deux disciples; le nom de l'un d'eux est Cléopas. La Bible ne donne pas le nom de l'autre.

Les Écritures disent que ces hommes étaient ignorants, illettrés. Ils n'étaient pas instruits. Mais ils Le connaissaient. Et je—je crois que l'instruction est bonne, mais je préférerais Le connaître dans la puissance de Sa résurrection que d'avoir toute l'instruction que le monde pourrait me donner. L'instruction est bonne, mais Le connaître c'est la Vie. Et ces disciples Le connaissaient. Mais parce qu'une déception était arrivée, ils avaient oublié toutes Ses Paroles.

Et n'est-ce pas à peu près ce que nous avons aujourd'hui? Quand une petite déception à propos de quelque chose arrive, quelqu'un vient et interprète mal quelque chose, et alors nous nous mettons à dire: «Oh! eh bien, tout ça c'est du fanatisme; peut-être que ça ne vaut rien en fin de compte.» N'est-ce pas simplement ainsi qu'est la race humaine? «Eh bien, je sais que la guérison divine n'est pas réelle parce que je connais madame Jones pour qui on a prié, elle n'a pas été guérie.»

Cela n'a rien à voir avec la promesse de Dieu. Cela avait quelque chose à voir avec la foi de madame Jones, ou avec la volonté de Dieu. Vous voyez?

28 Bien, mais ils avaient oublié toutes Ses Paroles, ce qu'Il avait dit, à savoir qu'Il ressusciterait le troisième jour. Et ils étaient présents quand Il avait dit cela quand Il parlait à Ses disciples. Mais ils avaient tout oublié à ce sujet. La tristesse s'était installée. Ils avaient vu un Homme qu'ils... qui avait ressuscité un mort qui l'était quatre jours, et ils ont vu cet Homme laisser les soldats Lui cracher au visage.

Et ils avaient vu un Homme qui pouvait, par la puissance de Dieu, se tenir debout et nommer les gens dans l'auditoire, dans Son auditoire; Il pouvait même percevoir leurs pensées. Il pouvait prédire des choses qui arrivaient parfaitement, tel qu'Il disait que ce serait. Il a même envoyé un apôtre attraper un... le premier poisson et prendre une pièce d'argent dans la gueule de celui-ci pour payer le tribut. Ils avaient vu combien Il était grand et combien Ses prédictions étaient exactes. Ça n'avait jamais failli une seule fois. Quand il disait quelque chose à quelqu'un, c'était chaque fois parfait.

29 Et maintenant nous voyons cet Homme, avec les-les soldats romains qui Lui ont voilé le visage avec un chiffon pour qu'Il ne voie pas qui Le frappent à la tête avec un bâton en disant: «Dis-nous maintenant, si Tu es un prophète... prophétiseur, dis-nous qui T'a frappé, nous croirons en Toi.» Nous avons vu un Homme qui avait le pouvoir de faire toutes ces choses, devenir ensuite faible et apparemment vaincu.

Cela a brisé leur foi, ça ne devait pas, mais ça l'a brisée. Et ça le fait encore. «Nous avons vu un Homme qui a pu appeler un mort de la tombe, qui était capable de tous ces merveilleux prodiges, et de Le voir pendu là à la croix, le visage couvert de gros crachats, la barbe et le visage saignant aux endroits où les soldats avaient arraché Sa barbe, et avec le crachat sur la figure! Et nous L'avons vu avec le dos réduit en bouilli là où trente-neuf coups... » On ne pouvait pas en donner quarante.

30 Et savez-vous qu'il y a trente-neuf principales maladies au monde aujourd'hui? Trente-neuf coups sur Son dos donnés avec un martinet à neuf cordes aux lanières de cuir garnies de morceaux de plomb, Le frappant jusqu'à ce que Ses côtes sont devenues visibles, «tous Mes os sont comptés», a-t-Il dit dans Psaumes...

Et de voir les Juifs et les religieux de ce jour-là, les grandes églises, les érudits, les éducateurs, marcher tout autour en disant: «Eh bien, si Tu es le Christ, descends de cette croix et nous T'accepterons, nous croirons en Toi.»

Ils n'auraient pas cru. «Eh comment un Homme qui était aussi puissant autrefois a-t-Il perdu toute Sa puissance en une nuit?»

Je me demande si nous ne pensons pas la même chose. Ou, il y a mille neuf cents ans, l'Église pentecôtiste qui est allée prêcher l'Évangile

dispensations: la paternité, la qualité de Fils et le Saint-Esprit. Vous voyez? C'est seulement trois offices du même Dieu. Ce soir, Son office est ici sur la terre dans Son Église comme étant le Saint-Esprit, Dieu le Saint-Esprit. Le même Dieu qui était en Jésus est en vous. Et s'Il est le même, exactement le même, les mêmes choses qu'Il a faites alors, Il les fait maintenant. Si ce n'est pas le cas, alors Il n'est pas le même hier, aujourd'hui et pour toujours; Il a changé ou Il est devenu faible par Sa mort.

56 Bon, bon, juste... si vous pouvez vous tenir là où vous êtes juste un moment, madame. Bon, combien dans ce bâtiment me sont totalement étrangers, faites voir vos mains, partout où vous—que vous savez que je ne vous connais pas. Tous dans la ligne de prière, m'êtes-vous tous étrangers? M'êtes-vous étrangers? Partout, tous sont des étrangers. Je ne vous connais donc pas. Je ne sais rien de vous, je ne vous ai jamais vus de ma vie.

Mais maintenant, vous dites: «Frère Branham, pourquoi essayez-vous de gagner du temps?» Certainement, j'essaie; c'est tout à fait exact. Je L'attends. Quel... S'il ne vient pas vers moi, je—je—je ne peux rien faire, c'est vrai. Mais s'Il vient effectivement, alors Il peut agir. Mais je dois être oint. Alors, c'est votre foi qui tire. Vous voyez?

Bon, voici une femme qui se tient ici; voici encore un parfait tableau d'un homme et une femme. Laissez-moi citer une Écriture pour les étrangers. Quand Jésus de Nazareth était ici sur la terre; comme je parle maintenant à cette femme... Eh bien, Philippe a dit... Il était un Juif. Quand Jésus lui a dit l'endroit où il se trouvait avant de venir à la réunion, il a dit: «Tu es le Fils de Dieu; Tu es le Roi d'Israël.» Bon, que tous ceux qui savent que c'est dans les Écritures, saint Jean Chapitre 1, disent: «Amen.» Très bien.

57 Ça, c'était les Juifs. Mais maintenant, Le voici aller chez les Gen... chez les Samaritains. Et alors, Il s'assied et renvoie les disciples. Et une femme vient, une femme de la Samarie. Elle vient chercher de l'eau. Et Jésus S'est entretenu avec elle. Il a commencé à lui parler, à entrer en contact avec son esprit. Le Père Lui avait dit d'aller là; Il entra en contact avec son esprit. Et alors, quand Il a trouvé exactement là où était son problème, Il a dit: «Va chercher ton mari.»

Elle a dit: «Je n'ai pas de mari.»

Il a dit: «C'est vrai.» Il a dit: «Tu en as eu cinq et celui que tu as maintenant n'est pas ton mari.» N'est-ce pas vrai? Vous voyez?

Veux-tu chercher une chaise, juste une minute, Paul, car la bén... Tu veux bien, ou quelqu'un d'autre, aider la dame avec une chaise. Asseyez-vous un instant.

54 Maintenant, je vais vous demander, à vous les petits enfants, quelque chose en ma faveur, ce soir. Allez-vous le faire? Jésus vous aime, mes chers enfants. Je sais qu'il fait chaud ici, et vous êtes agités, mais je vais vous demander quelque chose, ainsi qu'aux mères et aux pères, et à vous tous, veuillez vous tenir tranquilles pendant quelques instants, ou rester assis calmement. Vous voyez? Bien sûr, je sais que les mamans qui ont de petits enfants, elles ne peuvent pas... les petits enfants s'ennuient et ainsi de suite; vous n'y pouvez rien. Mais si vous êtes—si vous pouvez rester tranquilles pendant quelques minutes, restez simplement calmes. Vous voyez?

Quand le Saint-Esprit vient, chacun de vous devient un... comme un fil électrique. Vous voyez? Et le Saint-Esprit est une Lumière. Combien savent que la Bible dit cela? Combien savent que Jésus-Christ existe maintenant sous la forme de la Lumière, faites voir vos mains. Combien... Quelqu'un a-t-il ici maintenant une photo de Lui, qui a été prise là avec moi autrefois – non pas parce que... Celui qui a la photo, qu'il lève la main, celui qui a l'une des photos, celle de la Colonne de Feu? La voici, juste ici. La voici, la Colonne de Feu qui conduisit les enfants d'Israël. C'est scientifique. Si je mourais ce soir, mon témoignage est vrai. Le scientifique a prouvé cela. L'Église le sait. Ainsi cela—cela règle la question. George J. Lacy a prouvé cela juste à ce moment-là.

55 Et maintenant, vous voyez ceci; c'est une Lumière. Quand les enfants d'Israël étaient conduits par l'Ange de Dieu dans le désert, qu'était-ce? Une Colonne de Feu, est-ce vrai? Exode chapitre 13. Dieu gardait Cela; pendant le jour, cela ressemblait à une Lumière blanche, comme une nuée. Et pendant la nuit, c'était une Lumière. Bon, c'était Christ. Combien savent cela?

Eh bien, s'Il est le même hier, aujourd'hui et pour toujours, et s'Il a dit: «Je viens de Dieu et Je retourne à Dieu... » Et puis, quand Il était ici sur la terre, Il était un homme dans la chair, quand Il est retourné, Son corps physique est allé dans la Présence de Dieu et Il S'est transformé en Lumière. Est-ce vrai? S'Il est le même qu'Il était quand Il était avec Moïse... Bon, est-ce scripturaire?

Quand Paul était sur son chemin vers Damas, qu'est-ce qui l'a jeté par terre? Qu'est-ce qu'il a vu? Une Lumière, est-ce vrai? Et Il a dit: «Pourquoi Me persécutes-tu?»

Il a demandé: «Qui est-Tu, Seigneur?» Il a appelé cette Lumière, Seigneur. «Qui est-Tu, Seigneur?»

Il a dit: «Je suis Jésus.»

Il est donc le même hier, aujourd'hui et pour toujours. Vous voyez cela? Bon, Il est en Esprit maintenant, appelé le Saint-Esprit. La même chose que Dieu le Père, qui conduisit Moïse, appelé Dieu le Père, les trois

et guérir les malades, qui a eu des visions, avec des miracles qui se produisaient, car un Jésus vivant et ressuscité était dedans, et tout d'un coup, elle a perdu sa puissance. Y avez-vous déjà pensé dans ce sens? C'est vrai.

31 Il y avait quelque chose... leurs cœurs étaient pleins d'amertume, comme beaucoup de croyants aujourd'hui. Ils L'aimaient toujours. Et de tout le temps, en ce merveilleux premier matin de Pâques, Jésus était vivant en un printemps de ce monde, et eux ne le savaient pas. Et c'est la même chose aujourd'hui: Jésus est vivant, et beaucoup de gens qui L'aiment ne reconnaissent pas encore cela. Ils L'adorent comme un credo, ou comme Quelqu'un qui a vécu autrefois, Quelqu'un qui était autrefois puissant, Quelqu'un qui autrefois pouvait invoquer Dieu et obtenir l'accomplissement des choses. On L'adore comme un Dieu historique.

Mais à quoi sert un Dieu historique aujourd'hui? S'Il n'est pas le même Dieu aujourd'hui, alors à quoi vous sert-Il? Si le Dieu d'Élie ne vit pas aujourd'hui, alors à quoi vous sert le Dieu d'Élie? C'est comme prendre un oiseau, le mettre en cage, le nourrir d'une nourriture orthodoxe pour qu'il ait des ailes puissantes, et ensuite le mettre dans une cage pour qu'il ne puisse pas voler.

C'est ce que nous faisons dans nos églises. Nous voulons être si inflexibles et si orthodoxes. Mais pourtant, nous gardons les gens dans des cages d'une religion morte, dans un credo d'un homme qui a vécu autrefois. Il est L'homme qui vit aujourd'hui. Il n'est pas mort. Mais c'est comme il en était en ce temps-là, beaucoup de ceux qui L'aimaient ne le savaient pas. Et ceux qui en ont donné un témoignage, on ne les a pas crus. Ainsi en est-il aujourd'hui. Certains donnent un témoignage de la résurrection, que le Dieu Omnipotent, le tout-puissant, est toujours vivant. Mais beaucoup ne croient pas cela.

32 Donc sur leur chemin, ces deux disciples pensaient à Lui, et comme ils pensaient à Lui, Il apparut au bord de la route et se mit à leur parler, et ils ne Le reconnurent pas.

C'est comme ça... Bon, tenez, saisissez cela. Je suis sûr que c'est la raison pour laquelle nous ne voyons pas davantage de chose de Christ, c'est que nous parlons toujours d'autre chose sauf de Christ. Si vous laissez vos conversations porter sur Christ, et sur Son œuvre achevée, et sur Sa bonté, au lieu de parler de tant d'histoire auxquelles nous pensons tout le long du jour, Christ nous apparaîtrait plus souvent, si seulement nous considérons cela de cette façon-là.

Et comme ils avançaient, parlant de Lui, Il a fait route avec eux, et ils ne L'ont pas reconnu. Souvent Il est à vos côtés, là à l'hôpital, lorsque

votre médecin vous a abandonné, après avoir fait tout ce qu'il pouvait. Mais vous vous êtes rétabli; vous n'avez pas compris Qui c'était.

Lorsque cette voiture est venue droit sur vous, vous avez écrasé les freins et vous avez manqué la personne de justesse. Vous n'avez pas compris Qui était à vos côtés. Il a été avec vous dans beaucoup de cas. Pendant la crise, quand le pot était vide, les enfants n'ayant pas d'habits, Vous ne saviez pas d'où proviendrait le prochain repas, mais d'une manière ou d'une autre vous vous en êtes sorti. Vous n'avez pas compris que c'était Lui. Vous voyez? Combien vous avez été béni! Si seulement vous saviez que Celui que vous aimez, c'est Lui qui est avec vous!

33 Comme ils avançaient, Il leur dit: «Pourquoi êtes-vous si tristes?» Je me demande s'Il ne dirait pas la même chose à ce petit groupe-ci ce soir. «Pourquoi êtes-vous si tristes? Qu'est-ce qui vous rend si abattus?»

«Eh bien, dirent-ils, es-Tu un étranger?»

Ils ne L'ont pas reconnu. Et vous ne connaissez pas qui est assis à côté de vous ce soir. La Bible dit: «Nous avons logé des anges sans le savoir.» Dieu envoie Son Esprit à un individu et cet individu est un porte-parole; quand vous recevez cet individu, vous ne le recevez pas lui, mais vous recevez Celui qui l'a envoyé. Jésus a dit: «Lorsque vous Me recevez, ce n'est pas Moi que vous recevez, mais vous recevez Mon Père qui M'a envoyé.» Vous comprenez?

Nous nous moquons quelquefois d'un prédicateur, d'un bon prédicateur de l'Évangile parce qu'il n'est pas d'accord avec notre théologie. Nous nous moquons de lui quelquefois et nous lui collons même le nom scandaleux de saint exalté, fanatique. Vous ne savez pas, vous pourriez être en train de parler de Dieu quand vous le faites. Car la Bible dit: «Tout ce que vous le faites au plus petit de ceux qui croient en Moi, c'est à Moi que vous le faites.» «Et voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru», pas tous ceux qui disent qu'ils croient mais, «voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru». C'est comme ça que vous les reconnaissez. Vous voyez ce que je veux dire?

34 Bon, soyez attentifs pendant qu'Il continue. Il commence à leur parler. Et remarquez, rapidement, Jésus revient toujours aux Écritures. Il a commencé avec Moïse et Il a dit: «Ô hommes sans intelligence, et dont le cœur est lent à croire tout ce que les prophètes... pour ne pas croire tout ce que les prophètes ont dit.» En d'autres termes: «Votre cœur est-il si lent au point de ne pas prêcher le plein Évangile?» Pas une partie de cela, la chose entière... Il a dit: «Êtes-vous si dépourvus d'intelligence? Ne savez-vous pas que tout ce que les prophètes ont dit devait s'accomplir?»

de prière 92? Regardez quelqu'un à côté de vous maintenant; peut-être que c'est un sourd, il n'entend pas quand son numéro est appelé, 92? Le vôtre est 92, madame? 92? Nonante combien, sœur? 93, 92 n'est pas ici? Juste un instant. Vous voyez? Je ne veux pas que quelqu'un manque son tour.

Très bien, 93 alors, 94, 95, 96, 97, 98, 99, et 100. Voyons si tous peuvent se lever. [Espace vide sur la bande—N.D.É.]

52 ...qui n'ont pas de cartes de prière maintenant, maintenant, écoutez attentivement. Vous voyez? Ne vous alarmez pas du tout; ne soyez pas nerveux; soyez calme. Bon, ceci est l'Église du Seigneur ce soir, l'Église de Dieu. Je sais que c'est un endroit utilisé comme une arène, mais ce soir, elle est consacrée au Seigneur. Vous voyez?

Ainsi maintenant, combien ici n'ont pas de cartes de prière, mais croient solennellement chaque Parole que la Bible enseigne? Vous croyez que Jésus-Christ est ici, et vous croyez qu'Il—qu'Il va—qu'Il est exactement tel que nous L'avons expliqué, qu'Il est ressuscité des morts, et qu'Il est ici. Et vous voulez qu'Il vous guérisse, voudriez-vous lever la main ...?... Je me disais simplement que j'allais avoir une—une idée du niveau qu'ils ont atteint, mais vous... jamais... C'est solide, partout.

Maintenant, je ne veux pas... Si j'appelle quelqu'un qui n'a pas la carte de prière, alors celui qui a une carte de prière, eh bien, ne... verra que je préfère ceux qui n'ont pas de cartes de prière, cela ne sera pas correct. Mais c'est un mur solide. Vous n'en avez pas l'idée. Je n'ai donc aucun moyen d'arrêter votre foi; c'est entre vous et Dieu. Mais vous, regardez et croyez.

53 Bon, si Jésus est ressuscité des morts, et que vous êtes assis là, et que vous croyez de tout votre cœur, et s'Il est ressuscité des morts, votre foi peut-elle Le toucher aujourd'hui, conformément aux Écritures, comme cette femme L'a touché quand elle avait une perte de sang, cela peut-il se faire? Oui. «Vous avez dit—vous avez dit que vous étiez un fondamentaliste?» Oui, monsieur, je le suis. D'accord, alors qu'en est-il des Écritures? La Bible dit qu'Il est maintenant le Souverain Sacrificateur qui peut compatir à nos faiblesses, est-ce vrai? Plaidez votre cas auprès de Lui; parlez-Lui. N'essayez pas de venir ici; il n'y a rien en moi, je ne peux rien faire. Mais c'est en Lui. Laissez donc votre foi Le toucher. Si donc je me suis abandonné, et que je suis devenu Son porte-parole, alors, Il est obligé de répondre à votre foi (Est-ce vrai?), revenir faire la même chose qu'Il a faite à la femme qui a touché Son vêtement.

Bon, s'Il fait cela, tous ceux qui ont promis de croire en Lui, dites: «Amen.» Maintenant, que le Seigneur vous bénisse.

Voici ce sur quoi vous devez compter: c'est sur votre foi; elle est éternelle. Croyez en Dieu. Croyez qu'Il est ressuscité des morts; et puisse-t-Il venir dans votre aimable auditoire ce soir et Se manifester à vous comme étant vivant, en agissant au travers de Son Église; c'est ma sincère prière.

50 Qu'est-ce que c'était, ces cartes, B, B1 à 100? Je ne vais pas en appeler beaucoup ce soir. Combien étaient ici hier soir, faites voir vos mains? Avez-vous fait attention? Plus des gens ont été guéris dans l'auditoire qu'ils ne l'ont été sur l'estrade, en tout cas. Vous voyez? Ce n'est pas... Ceci, c'est juste pour amener quelqu'un ici afin qu'il se tienne ici et soit... Faire que le Saint-Esprit se mette à agir au milieu des gens.

Ainsi je... hier soir, je pense que j'ai appelé de 1 à 50, de ces cartes qu'ils ont distribuées. Je crois que ce soir, je vais juste appeler environ les quinze dernières, disons de 85 à 100, les faire se tenir ici et voir, peut-être que nous pourrions prendre quelques-uns d'entre eux, quatre, cinq, dix, peut-être eux tous, peut-être plus. Sinon, nous allons alors recommencer; si nous les terminons, nous allons en faire venir d'autres, ça dépend de ce que le Saint-Esprit fera.

Regardez votre petite carte, je n'en ai pas une posée ici, mais c'est une toute petite carte à peu près de cette dimension. Maintenant, je voudrais que chacun regarde à la personne à côté de lui; en effet, ça peut être un sourd et il n'entend pas; ça peut être un estropié et il ne sait pas se lever. Et maintenant, quand votre numéro est appelé, répondez à votre numéro, autrement, soyez simplement révérencieux et restez tranquilles, attendez votre numéro.

51 Bon, celui qui a la carte de prière numéro 85, levez... Je pense 85, 90,95, 100, oui, ça fera quinze. Celui qui a la carte de prière 85, veuillez lever la main. Par ici, voudriez-vous revenir du côté droit, madame, ainsi vous pouvez monter et descendre les marches. 86, voulez-vous lever la main, s'il vous plaît? Très bien, 87? Venez ici, madame. 87, 88, 88, très bien, 89, vous voyez maintenant, nous pouvons d'une manière légitime, sans nous entasser, sans nous bousculer, sans rien essayer, amener chaque personne à se mettre parfaitement en ligne. 89, 90, qui a la carte de prière 90? Très bien, monsieur.

Mon fils vient d'annoncer que, demain soir, vous les malades venez chercher les cartes, au lieu que vous ayez à courir après cela partout dans le bâtiment, demain ils vont délimiter par une corde les dix premières sections de chaque rangée pour les malades seulement, de—de ces dix premières rangées de chaque côté. Est-ce cela? Les dix premières rangées, très bien.

Très bien, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. C'est 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, très bien, 91? 92, 92, voulez-vous lever la main? Quelqu'un a-t-il la carte

Et Il commença à leur expliquer pourquoi les Écritures que les prophètes avaient annoncées devaient s'accomplir. Je me sens très religieux en cet instant même. Certainement, vous savez de quoi je parle. Serions-nous si paresseux et si dépourvus d'intelligence pour nous borner à un livre de credo et laisser de côté la Bible, et dire que les jours des miracles ne sont pas passés—ou plutôt sont passés, alors que Jésus a dit: «Je serai avec vous jusqu'à la fin du monde. Et les choses que Je fais, vous les ferez aussi, même davantage, car Je M'en vais au Père.»

Comment pouvait-on être si paresseux? Jésus les a réprimandés, disant: «Vous devriez savoir que les Écritures... »

35 Et comme ils poursuivaient leur voyage, le jour commença à tirer à sa fin, et étaient très intéressés, ils savaient que cet Homme parlait un peu différemment du commun des ecclésiastiques. Et comme Il avançait sur la route... Bon, ils se sont approchés de la ville où ils allaient. Bon, rapidement maintenant, alors que nous arrivons à la fin, écoutez.

Comme ils s'approchaient de l'endroit où ils allaient demeurer, Il fit semblant de vouloir poursuivre Son chemin. La Bible dit qu'Il l'a fait. Bon, souvent, Il fait semblant de vouloir vous oublier. «Bien, hier soir, il y avait des chaises placées ici et des lits de camp étalés ici, et ce soir les chaises sont vides et il y a des gens ici. Bien, pourquoi ne m'a-t-Il pas touché?»

Eh bien, souvent, Il fait semblant de vous oublier, mais Il ne le fait jamais. Il fait simplement cela. Vous rappelez-vous l'hymne de Fanny Crosby, l'aveugle?

Ne m'oublie pas, ô doux Sauveur,
Écoute mon humble cri;
Quand Tu réponds aux autres,
Ne m'oublie pas.

36 Observez-Le, Il fait semblant de vouloir continuer sans eux. Mais ils Le pressèrent d'entrer. Ils Le persuadèrent d'entrer. «Oh, viens et reste avec nous.» Et Il ne vient jamais à moins qu'Il ne soit invité. Quand vous L'invitez et que vous ouvrez les portes de votre cœur, Christ accepte toujours cette invitation. Il attend, et Il a un grand désir, et Il est impatient de répondre à cette invitation. Qu'il s'agisse de la prédication de la Parole, qu'il s'agisse de voir Ses œuvres, de voir le coucher du soleil, de voir le lever du soleil, d'observer les fleurs éclore, ou le prophète prophétiser, les miracles ou les signes, quoi que ça puisse être, Il essaie de parler à votre cœur pour qu'Il puisse entrer. Le saviez-vous? Eh bien, si vous Lui demandez d'entrer, Il va entrer.

Et alors, lorsqu'Il les a eus à l'intérieur... Bon, tenez, remarquez. Une fois à l'intérieur, les portes fermées... Une fois à l'intérieur du petit restaurant où ils sont entrés, ils se sont assis autour de la table et ils ont

commandé du pain; la serveuse est allée chercher du pain, l'a amené et l'a déposé alors qu'ils étaient assis là en silence, s'observant l'un l'autre ...?... La porte était fermée au monde extérieur. Jésus s'est fait connaître à eux en faisant quelque chose qu'il avait fait avant Sa mort et Son ensevelissement, pour leur prouver qu'il était le même Christ qui était mort, qui était avec eux, faisant la même chose qu'il avait faite avant qu'il soit crucifié. Vous voyez cela?

37 Bon, ce soir, si vous arrêtez votre théologie pendant quelques minutes, si vous arrêtez vos inquiétudes et prenez Christ dans votre cœur... Séparez-vous du monde et de tout ce qui vous entoure, et laissez-Le simplement entrer. Et Il va faire quelque chose ici ce soir, exactement tel qu'il le faisait quand Il était ici sur la terre avant la résurrection. Et vous verrez qu'il est le Christ ressuscité. Il a aussitôt disparu de leur vue. Et ils sont retournés en courant, les pieds légers, enjoués, disant: «Certainement, le Seigneur est ressuscité des morts; nous en sommes certains. Nous L'avons vu faire exactement la même chose qu'il avait faite avant Sa crucifixion. Et pour nous, Il est ressuscité des morts et Il vit pour toujours.»

Le même Seigneur Jésus-Christ, je le déclare par Sa Parole, est ici ce soir. Et si seulement vous Le laissez entrer dans votre cœur, Il fera exactement les mêmes choses qu'il a faites quand Il était ici sur la terre, ou je suis un faux témoin de la Bible et de la résurrection. Un défi en rapport avec cela, comment pouvez-vous rejeter cela?

S'il le fait, allez-vous Le recevoir? Voudriez-vous lever la main pour dire: «Je vais recevoir Cela, s'il revient dans ce bâtiment ce soir et fait ces choses qu'il a faites quand Il était ici sur la terre, moi-même je vais croire?»

38 Maintenant, ne faites pas attention à ma pauvre instruction; je ne suis pas fameux comme prédicateur, mais je Le connais réellement. Et je—je Le connais dans Sa résurrection. Et je déclare que si jamais vous L'avez reçu d'une quelconque manière, vous Le reconnaîtrez. Mais vous—vous devez avoir foi en Lui. Eh bien, quand Il était ici sur la terre... Or, souvenez-vous, Il ne prétendait pas être un guérisseur; Il voyait des visions.

Une femme a touché Son vêtement et s'est enfuie dans l'auditoire, et Jésus a dit: «Je suis devenu faible; qui M'a touché?»

Pierre a dit: «Eh bien, qui T'a touché? Eh bien, tout le monde Te touche.»

Il a dit: «Oui, parce que Je suis devenue faible.» Il a dit: «Qui m'a touché?»

48 Un homme m'a dit il n'y pas longtemps, il a dit: «Frère Branham, tout ce qui n'est pas prouvé scientifiquement n'est pas réel.»

J'ai dit: «Je vais contredire cela, frère, et dire que tout ce qui est prouvé scientifiquement n'est pas réel.»

«Oh, a-t-il dit, cela ne semble pas raisonnable.»

J'ai dit: «Je sais que ça ne semble pas raisonnable, mais c'est vraiment raisonnable. Les vraies choses de la vie ne peuvent pas être scientifiquement prouvées.»

Il a dit: «Si ce n'est pas scientifiquement prouvé, je ne peux pas accepter cela.»

J'ai demandé: «Êtes-vous marié?»

Il a répondu: «Oui, monsieur.»

«Aimez-vous votre femme?»

«Oui.»

J'ai dit: «Dites-moi scientifiquement ce qu'est l'amour. Quelle partie de vous... montrez... faites sortir cela ici et faites-moi voir cela, que je l'analyse; faites-moi voir ce qu'est l'amour qui vous fait aimer cette femme différemment des autres, qui vous fait aimer vos enfants différemment des autres enfants, qu'est-ce qui est scientifique?» J'ai demandé: «Avez-vous un esprit?»

Il a répondu: «Certainement.»

J'ai dit: «Montrez-moi scientifiquement votre esprit.»

Ça ne peut pas se faire, certainement pas, mais cela est réel. L'amour, la joie, la paix, la longanimité, la bonté, la gentillesse, la patience, tout ça est de Dieu, et c'est la chose véritable. Les choses scientifiques sont périssables, elles viennent de la terre. Mais les choses qui ne sont pas scientifiques sont les choses véritables, elles viennent du ciel: Dieu, le Saint-Esprit, les anges, le surnaturel; ce sont les choses éternelles. Croyez au Seigneur, n'essayez pas de prouver quoi que ce soit scientifiquement; ayez seulement foi en Dieu.

49 Rappelez-vous, il y avait deux arbres dans le jardin d'Eden. Combien savent cela? L'un, c'était l'arbre de la science, l'autre, c'était l'arbre de la foi. Tant que l'homme mangeait de l'arbre de la foi, il vivait. Mais aussitôt qu'il prit la première bouchée de l'arbre de la science, de la connaissance, il se sépara de Dieu. Et il se détruisit. Et chaque fois qu'un homme mange de l'arbre de la science, il se détruit.

Il a mangé de la poudre à canon; ça tue ses amis. Il a mangé de l'automobile, de l'arbre de la science: ça tue plus de gens que toutes les guerres mis ensemble. Il a maintenant mangé lui-même une bombe à cobalt; je me demande ce qu'il va en faire. Vous voyez?

La science détruit; la foi construit. Je n'ai rien contre l'arbre de la science; il a fait des merveilles. Mais vous ne pouvez pas compter dessus.

46 Par ici, s'il vous plaît. Voici un homme qui se tient devant moi, en costume gris. Il a une cravate rayée. Il est un peu plus grand que moi. Combien croient cela? Pourquoi? Vous le voyez.

Reculons de ce côté-ci. Bon, je ne vois pas cet homme. Il m'est impossible de le voir. Mais voulez-vous discuter avec moi qu'il n'est pas là? Je sais qu'il est là tout aussi bien que si je le regardais. Mais je ne le vois pas. Alors, voir n'est pas croire.

J'ai le sens du toucher. Et je peux le toucher. Et le sens du toucher est tout aussi faible que le sens de la vue. Combien de sens y a-t-il dans le corps humain? Cinq: la vue, le goût, le toucher, l'odorat et l'ouïe. Bon, je peux donc entrer en contact avec lui maintenant par mon sens du toucher. Bon, je ne peux entrer en contact avec lui par mon sens du toucher, il est latent. Mais mon sens de la vue dit qu'il est là. Bon, voir, c'est croire maintenant. Mais toucher, c'est croire maintenant

Où est la pianiste? L'organiste, ou quelque chose comme ça? Donnez-nous une petite note, s'il vous plaît, sœur? Combien croient que la musique existe, faites voir vos mains? Combien parmi vous voient cela, levez les mains. Avez-vous vu cela? Bien, pourquoi avez-vous alors levé les mains si voir c'est croire? Entendre, c'est maintenant croire, n'est-ce pas? Vous voyez, entendre, c'est croire.

47 Bon, qu'est-ce que la foi? La foi est une substance des choses qu'on espère, une démonstration des choses qu'on ne voit pas, qu'on ne goûte pas, qu'on ne touche pas, qu'on ne sent pas, qu'on n'entend pas. Vous croyez cela. Votre corps a cinq sens; aucun de ces sens n'entre en contact avec Dieu. Dieu vous a donné ces cinq sens pour entrer en contact avec votre maison terrestre, ici sur la terre.

Mais vous entrez en contact avec Dieu par la foi. C'est le... Ce grand âge mécanique dans lequel nous vivons, les gens ont-ont une preuve scientifique de cela. Comme Moïse, s'il se tenait là dans le buisson... Que serait-il arrivé s'il avait été un homme moderne d'aujourd'hui, et que le buisson ait été en feu? Que serait-il arrivé s'il avait dit: «Eh bien, attendez une minute; je vais prendre ce buisson, quelques feuilles de cela, et je vais aller là au laboratoire pour faire un test chimique et comprendre pourquoi ces feuilles ne se consumaient pas et ne prenaient pas feu»? Vous voyez?

En ce temps-là, quand un miracle était accompli, on croyait l'homme sur parole et on allait de l'avant. En effet, on savait que c'était surnaturel. Mais aujourd'hui, on doit faire passer cela par un test scientifique. Et vous ne pouvez pas prouver Dieu par des tests scientifiques. On croit Dieu. Et on Le connaît par la foi.

Il a regardé tout autour dans la foule. Tout le monde a nié; la femme aussi a nié, elle a dit: «Je ne l'ai pas fait.» La Bible dit que tous-tous ont nié; tout le monde a nié avoir fait cela. Mais Jésus savait qu'il y avait quelqu'un là qui ne disait pas la vérité. Il a donc regardé tout autour jusqu'à ce qu'il a trouvé la petite femme. Elle avait une perte de sang depuis de nombreuses années. Il lui a dit que sa foi l'avait guérie. Puis elle est venue et est tombée à Ses pieds, et a tout confessé.

39 Si c'était Jésus hier, la Bible dit: «Il est le même hier, aujourd'hui et pour toujours.» Si c'est ce qu'il a fait hier, Il devra faire cela aujourd'hui pour être le même. Quand Il... quand Philippe est allé chercher Nathanaël, comme nous l'avons dit hier, et il l'a trouvé là derrière les collines, à des kilomètres, et il l'a amené. Et quand il est venu, et qu'il s'est tenu devant Jésus, Jésus a dit: «Tu es un croyant, un homme intègre.»

Eh bien, il a dit: «Seigneur, bon, bon, attends une minute, d'où m'as-Tu connu? Tu ne m'as jamais vu de Ta vie, et comment me connais-Tu?»

«Eh bien, a-t-Il dit, avant que Philippe ne t'appelât quand tu étais sous un arbre, là, en train de prier, avant que Philippe ne t'appelât, Je t'ai vu.»

Il a dit: «Tu es le Fils de Dieu; Tu es le Roi d'Israël.»

40 Mais, que disaient les gens d'église, les gens de la grande église? Ils disaient: «Cet homme est le chef de tous les diseurs de bonne aventure, les démons: Il est Béalzébub.»

Et qu'est-ce que Jésus leur a dit? Écoutez maintenant, pour l'amour de votre propre âme. Il a dit: «Je vous pardonnerai pour cela. Celui qui parlera contre le Fils de l'homme, cela lui sera pardonné, mais quand le Saint-Esprit viendra, si vous parlez contre Lui à ce moment-là, quand Il fera la même chose que je suis en train de faire, cela ne vous sera jamais pardonné ni dans ce siècle ni dans le siècle à venir.

Vous lecteurs de la Bible, est-ce la vérité? C'est le péché impardonnable. Pourquoi? Parce que la Bible dit qu'il se tenait là avec l'Esprit de Dieu accomplissant ces choses, disant à cet homme qui il était et d'où il venait, et les gens ont dit qu'il était un diseur de bonne aventure, ils ont dit qu'il avait un esprit impur: traitant les œuvres de Dieu d'esprit impur, ce qui est un blasphème. Tout le monde sait ce qu'est un blasphème. Blasphémer contre le Saint-Esprit, c'est cela le péché impardonnable, qui ne sera jamais pardonné dans ce siècle ni dans le siècle à venir. Si donc vous ne comprenez pas, restez simplement tranquille, et allez de l'avant, et ne dites rien là-dessus, c'est mieux.

41 Un jour, une femme est venue, elle Lui parlait. Pierre s'est approché et Lui a su qui il était. Il a dit: «Tu t'appelle Simon. Ton-ton père s'appelle Bar Jonas, dit-Il, mais tu seras dorénavant appelé Pierre.»

Il l'a su parce que le Père le Lui avait révélé. Or, il a dit: «Je ne fais que ce que le Père Me montre; et alors, ce qu'Il Me montre, c'est ce que Je fais.»

Bon, si c'était là le Jésus d'hier, c'est le Jésus d'aujourd'hui s'Il est ressuscité des morts. Si ce n'est pas le cas, alors ce n'est qu'un credo froid d'une église formaliste comme nous l'enseignons tous et continuons à le faire, c'est tout. Il y a longtemps vivait un Homme; Il était appelé le Fils de Dieu. Il est mort et est ressuscité, mais Il s'en est allé. C'est facile; nous n'adorons qu'un credo. Nous allons à l'église et faisons de notre mieux, espérant qu'un jour il y aura une manifestation de Sa Présence.

Ce n'est pas ce qu'Il a dit: « Je serai avec vous; les choses que Je fais, Je le ferai en vous jusqu'à la fin du monde.» C'est vrai. Prions.

42 Notre Père céleste, c'est assez ce qui a été dit par l'homme. Maintenant, puisse le Saint-Esprit continuer le service, Seigneur. Et je prie que Tu accordes ce soir que le Saint-Esprit Te représente ici, à un point tel que les gens de cette communauté qui sont rassemblés dans ce bâtiment ce soir, soient sans excuse au jour du jugement.

Ô Dieu, comme Tu as dit à Cléopas et à l'autre: «Ne savez-vous pas que les Écritures doivent s'accomplir?» Et si Tu as dit que Tu serais avec nous jusqu'à la fin du monde et que Tu ferais les mêmes choses que Tu as faites par nous, les Écritures ne doivent-Elles pas s'accomplir? Tu as dit que dans les derniers jours, ce jour dans lequel nous vivons, quand de grands miracles et de grands prodiges se produiraient, les Juifs retourneraient pour la troisième fois en Palestine; le drapeau serait hissé. Et tous les grands signes du monde se produiraient comme aujourd'hui. Tu as promis qu'en ce jour, Tu répandrais la pluie de la première et de l'arrière-saison ensemble, et que ces miracles et prodiges s'accompliraient de nouveau parmi Ton peuple. Tu l'as promis Père, et nous savons que Tes Paroles sont vraies.

43 Maintenant, en tant que Ton pauvre et indigne serviteur, et comme nous tous ensemble sommes Tes serviteurs indignes, mais toutefois nous nous soumettons maintenant à Toi et nous nous abandonnons à l'œuvre du Saint-Esprit, afin que s'il y en a quelques-uns ici, Père, qui ne Te connaissent pas dans la puissance de Ta résurrection, qu'ils croient en Toi, ce soir. Aie pitié des malades et des affligés. Et puisse chaque personne saisir la vision de Ton œuvre achevée et de Ta Vie Éternelle et sans fin que Tu possèdes; et donne-nous selon notre foi. Et déclare-Toi

vivant ce soir, Dieu notre saint Père, pendant que nous prions et demandons ces bénédictions au Nom de Jésus-Christ, Ton Fils. Amen.

Maintenant, je vais demander ceci, c'est une habitude que j'ai. Bon, pour vous qui n'avez pas été dans les réunions avant, j'admettrais qu'il y a beaucoup de fanatismes rattachés à la guérison divine. Jésus a dit qu'il y en aurait; à tous les mouvements religieux sont rattachés des fanatiques.

44 J'ai visité l'Inde et j'ai observé l'hypocrite couché là, essayant de faire le clown pour quelqu'un, roulant sur son dos sur des pointes, marchant sur des morceaux de verres. Souvenez-vous qu'au fond [du pays], il y a une personne authentique qui fait cela comme sacrifice pour son âme. Mais ça, c'est un clown. Nous avons cela dans toutes les autres sortes d'églises: méthodiste, baptiste, presbytérienne, luthérienne, pentecôtiste, partout ailleurs. C'est pourquoi je n'appartiens à aucune église. J'appartiens à une seule Église: c'est le Corps de Christ. Et tous ces membres proviennent de différentes églises, selon qu'ils croient et que Dieu les reçoit. Ainsi ayez foi ce soir et croyez.

Mais maintenant, si vous êtes un incroyant, je ne crois pas que je resterai plus longtemps dans la réunion. Je crois que je m'en irai, j'attendrai et reviendrai demain soir et je suivrai un autre service. Car je ne crois pas que cela vous serait profitable. En effet, vous devez accepter ma parole pendant ces quelques soirées-ci, mais des choses horribles se sont passées dans les réunions quand Christ, le Saint-Esprit a commencé à se mouvoir parmi les gens, et les malades et les démons...

45 Vous voyez, nous appelons cela ce soir, nous avons des noms médicaux, nous appelons cela cancer, épilepsie, et toutes sortes de noms. Mais Christ les appelle des démons. Le nom démon signifie un tourmenteur.

Par exemple, quelqu'un qui est sourd-muet. Le médecin examinerait cette personne. Maintenant, écoutez attentivement. Il dirait: «Eh bien, les nerfs de l'oreille sont morts, ou des cordes vocales, le nerf est mort, c'est pourquoi vous ne pouvez pas parler, plutôt- plutôt entendre; il n'y a pas de vibration; il est mort.»

«Bien, pourquoi cela n'est pas mort partout dans le corps alors?»

«Je ne sais pas, dit-il, cela est mort simplement là.»

Bien, le problème c'est que le médecin travaille selon ce que ses cinq sens déclarent: la vue, le goût, l'odorat et l'ouïe. Quelqu'un ici a-t-il déjà entendu le vieux dicton du Missouri «Voir, c'est croire»? Avez-vous déjà entendu cela? Vous voulez voir combien c'est absurde, juste une minute? Laissez-moi vous montrer quelque chose.